

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2020.05.11 出刊 每週一發行

VOL. 596



村生泊長 · 盛情難却

專訪——村却國際溫泉酒店董事長蔡建庭
扎根宜蘭羅東 放眼國際市場 打造「台灣之光」頂級酒店



飽覽蘭陽平原的百萬夜景！

扎根宜蘭羅東 運用在地食材、雙溫泉、百萬夜景 今年第一季與去年同期相比 住房率達到倍數成長

疫情當前，台灣飯店業受到衝擊，許多星級飯店房價對砍，企圖挽回低迷的住房率，不過位於宜蘭羅東的村却國際溫泉酒店，平均房價仍維持6~7千元一晚，堅持不削價競爭，在這個關鍵時刻，他們加強防疫工作、提升軟硬體服務，同時推出多款專案活動，運用在地美食、雙溫泉泡湯池、「百萬夜景」等特色，成功創造更多商機與品牌價值。

村却國際溫泉酒店總經理 高芳逸

村却國際溫泉酒店董事長 蔡建庭



▲村却國際溫泉酒店大廳挑高設計，新穎裝潢讓人眼睛為之一亮。



▲村却國際溫泉酒店以「現代禪風」設計風格，讓人備感放鬆。

村却國際溫泉酒店董事長蔡建庭過去經營建設公司長達40多年，看好羅東地理位置和市場潛力，便於2013年跨行投入飯店業，以父母之名打造「村却」，並以「村生泊長、盛情難却」的理念精神，將酒店品牌發揚光大，不只做好宜蘭首屈一指的高檔飯店，更是從本土走向國際，目標放眼全球市場。

**樓高24樓、453間客房
成為羅東指標性地標**

蔡建庭表示，當初蓋飯店不是從台灣角度出發，而是有具前瞻性及國際化視野，要做就要做到最好，所以耗時3年時間，打造樓高24樓、453間溫泉客房，占地達一

萬平方公尺，是台灣最多房間數的度假型酒店之一，建築外觀氣勢宏偉、內裝高雅華麗，在2017年開幕之後，便成為羅東地區最亮眼的地標。

蔡建庭強調，宜蘭是台北市的40倍大，羅東又位於宜蘭中心點，地理位置好且消費力高，而村却國際溫泉酒店就位於羅東市中心，四通八達，距離羅東火車站僅500公尺，走路6分鐘就可到，加上現在蘇花改開通，對於往來北部、東部的民眾，相當方便前往。

**客房內2大名湯
奈米牛奶湯大受歡迎**

村却國際溫泉酒店除了房間數多、坪數

大之外，更運用高科技，提供獨特的住宿體驗，例如客房內「2大名湯」：碳酸氫鈉美人湯和奈米牛奶湯。碳酸氫鈉美人湯使用在地溫泉，水量大、品質好，讓住客養顏美容、滋養肌膚，此外，更重金打造專利奈米技術，讓水分子對撞衝擊，產生出每分鐘高達12億萬顆的超微粒氣泡，有如頂級牛奶浴般滑順，這些直徑小於人體毛孔的奈米氣泡，能快速深入毛細孔，清除髒汙，代謝肌膚老化角質層，還能促進血液循環，非常受到年長者所喜愛。

而住宿部分，客房共有453間，坪數15~80坪，其中20坪的客房就佔三分之二，提供寬敞舒適的空間感，並且每間房都有奈米雙湯池，每位住客都能享有私密

村却國際溫泉酒店打造「台灣之光」

等特色 打響品牌價值 從本土走向國際 放眼全球市場
成功迎戰疫情衝擊 將推出多款專案活動 創造更多商機



▲村却國際溫泉酒店亮點之一「百萬夜景」，璀璨夜景一覽無遺。



▲村却國際溫泉酒店客房面積平均15~20坪，空間寬敞舒適。



▲在客房內泡湯不僅能眺望浪漫夜景，浴池空間也特別寬大，非常舒適。

的泡湯時光，尤其湯池空間也經過設計更為寬大，能滿足不同國籍旅客之需求。

使用宜蘭在地食材 邊用餐邊欣賞「百萬夜景」

蔡建庭指出，來到宜蘭，一定要品嚐美食，村却運用地產食材，打造多樣化的美食饗宴，包括1樓自助餐廳明廚百匯、23樓懷石料理、鐵板燒、歐陸料理和下午茶，選擇性相當多，這些坐位一次能容納500人以上，接待國內外大型團體絕對沒有問題。

飯店頂樓還有宜蘭首創的星空酒吧，能飽覽整個宜蘭平原風光，白天可眺望龜山島、太平洋，而夜晚則可欣賞到難得一見的「百萬夜景」，將萬家燈火、璀璨霓虹盡收眼底，非常浪漫；預計暑假期間，頂樓將推出BBQ套餐，提供當地海鮮炭烤等美味料理，讓住客能享有視覺與味覺的雙重饗宴。

推出多樣性的專案活動 只要6,600元不限平假日

村却國際溫泉酒店總經理高芳逸則表示，今年第一季與去年同期相比，住房率達到倍數成長，接下來也將持續強化人員培訓和管理、做出市場差異化、加強硬體設施、推廣會員人數和服務、打造多樣化專案活動等，以提升整體住房率和提高整體營收。

目前推出只要6,600元一晚，不僅平、假日同價，還買大送小，最多可兩大兩小入住一房，若提前訂房，還有機會升等限量房型，原價22,000元，享有雙景觀、雙湯池的雙重享受，另外還有謝師宴專案、美國運通黑卡買一送一專案、暑假異業合作玩水專案、官網和線上訂房就贈送頂樓酒

吧券（每人一張，面額400元），自活動推出以來，非常受到消費者歡迎。

此外，現在入住飯店，依消費者需求，辦理住房、退房時間也更為彈性，同時推出「早午餐」，讓早餐時間延後至2點，讓每位入住的客人都睡到飽、吃到飽，隨時起床都能用餐，營造出「來村却度假，就是自由自在」的氛圍。

有信心國旅市場回溫 未來將參加國際旅展

高芳逸強調，在政府積極的防疫之下，大家都能感受台灣是很安全的國家，有信心國旅市場會慢慢回溫，接下來會持續攜手旅行同業，一同創造國旅商機，將以高品質、高水準的服務，來滿足每位入住的旅客，未來也將參加國際各種旅展，展現宜蘭在地人文、美食、美景，讓台灣在世界發光。



▲明廚百匯餐廳有如網美打卡點，相當夢幻。



▲23樓的東西匯餐廳高雅舒適，是約會、聚餐的好去處。



▲村却國際溫泉酒店23樓餐廳採光明亮，蘭陽平原美景盡收眼底。



▲村却國際溫泉酒店運用地產食材，打造最新鮮、美味的特色料理。



2 COVER STORY | 封面故事

《專訪村却國際溫泉酒店董事長蔡建庭》

飽覽蘭陽平原的百萬夜景！ 村却國際溫泉酒店打造 「台灣之光」

5 HOT NEWS | 當週要聞

品保協會攜手育稔國際法律事務所擔任協會法律顧問
提供會員電話和線上諮詢協助解決法規問題

招商局集團交通物流總監宋德星
出任CCYIA會長

交通部雨天撐傘、加速作業 觀光局加派人力
核銷補助 讓救命錢盡速發給業者

旅行公會總會舉辦轉型培訓課程台北場第二梯次
4/8~4/30帶領同業共同成長

旅行業品質保障協會

舉辦「旅行業產業轉型培訓專業職能提升」課程

台灣海峽兩岸經濟貿易文化交流協會
舉辦「觀光產業轉型升級一行銷人才培訓」
中華文化暨旅遊協會舉辦第1梯次觀光相關產業
轉型培訓旅行業從業人員培訓班

18 FEATURES | 國旅專題

8大飯店出奇招

讓您「疫」想不到的住宿優惠 應有盡有！

20 JAPAN | 和風日本

向日遊精選 探索富山縣9處魅力亮點

石川和倉溫泉 新幹線來訪享優惠

神奈川逗子 主打富裕層飯店開幕

東京新亮點 泰巖歷史美術館

長野中央阿爾卑斯 再添魅力

和歌山南紀白濱溫泉 抗疫奇招

22 TRADE TALK | 旅業大小事

中華優質旅遊發展協會

辦理「旅行產業精緻服務轉型研習班」



觀光產業 · 追蹤中



觀光產業

感謝有您們 讓觀光產業繼續發光

感謝接地氣的林佳龍部長與交通部各部會的同人，從超前佈署到訂定補助要點，同時順應民意放寬條件、加速紓困進度，讓交通部的紓困措施，成為政府單位的最佳典範。

請給佳龍部長鼓勵，打氣，加油。

#感謝台灣的醫護人員
#感謝林佳龍部長
#感謝交通部下轄各單位
#台灣加油



168,000個讚 1小時前



- 旅行公會總會理事長蕭博仁
- 旅行公會總會副理事長張永成
- 省聯合會理事長張東周
- 高雄市旅行公會理事長吳盈良
- 新北市旅行公會理事長林毓淳
- 桃園市旅行公會理事長呂中豪
- 台南市旅行公會理事長蘇榮堯

品保協會攜手育稔國際法律事務所

擔任協會法律顧問 提供會員電話和線上諮詢 協助解決法規問題
專業律師團隊經驗豐富 編制完整 將作為品保協會最堅實的後盾

撰文·攝影／劉彥廷



◀ (左起) 育稔國際法律事務所特別助理李韶倫、創所律師兼營運長鄭皓軒、創所暨主持律師、董事長陳士綱、旅行業品質保障協會理事長許禡哲、公關宣導委員會主委江文馨、秘書長吳美惠。

為了提供旅行者更優質的法律諮詢服務，旅行業品質保障協會於5/5與育稔國際法律事務所正式簽約，擔任協會法律顧問，將提供會員電話和線上諮詢，以協助解決法規等問題。

攜手專業律師團隊 解決會員面臨的問題

旅行業品質保障協會理事長許禡哲致詞表示，當初選前政見之一：「聘請專業律師團為法律顧問」，如今也落實參選政見，希望改變舊有單一律師合作模式，雖然花費將多一些，但期望能夠為會員朋友提供更多元、更專精的法律服務，尤其面對這瞬息萬變的市場，更需要仰賴法律事務所來幫忙，以解決會員所面臨的多種糾紛和困擾。

舉例來說，因新冠肺炎疫情的衝擊，品保協會今年暴增兩千多件的申訴案件，雖然目前已經解決約一半的案子，但還有許多需要仰賴專業法律來處理，像是最近有許多國外的訂房申訴，與國外業者的聯繫溝通有所困難，希望未來育稔國際法律事務所能提供更多協助，盡快為會員朋友和消費者解決問題。

提供會員法律相關服務 也有稅務、帳務上諮詢

育稔國際法律事務所創所暨主持律

師、董事長陳士綱則表示，感謝旅行業品質保障協會對本所的支持與肯定，委託本所作為新任的法律顧問，疫情的重創下，旅遊業首當其衝，截至目前，品保協會糾紛調處案件量已經逼近去年總和，在此艱困的同時，我們願意承擔起社會責任，一起度過難關。



目前育稔國際法律事務所的編制有12位，能夠有效協助業者解決法律問題，除了對於歐美企業有良好的溝

通能力之外，在東南亞也有據點，能處理國際上各種法律相關的疑難雜症，另外，法律事務所編制6位會計師，也能給大家稅務上和帳務上的諮詢，提供最佳服務。

法律事務所團隊堅強 作為品保協會最堅實的後盾

陳士綱強調，全國有3千多家旅行社，超過9成都是品保協會的會員，協會多年來也不斷為了旅遊業更好的發展盡心盡力，作為旅遊糾紛的調處機構，協助無數糾紛的當事人締造雙贏。在接下來的日子裡，將作為品保協會最堅實的後盾，一起為了更美好的旅行業而努力。

育稔國際法律事務所

Info

育稔國際法律事務所由董事長陳士綱和營運長鄭皓軒所成立，服務項目包括：一般民刑事訴訟、專業法律顧問、證券期貨糾紛處理、經營權規劃暨糾紛處理、智慧財產權服務、衍生性金融商品糾紛處理、境內外公司登記、稅務規劃及糾紛處理、新創公司投資文件審閱、海外不動產糾紛處理等。

育稔源起：「果行育德，謙如穗稔」，以果敢謙遜的態度看待自己。中文名稱「育稔」，旨在成為孕育卓越夥伴之溫床；灌溉客戶事業之泉源，期望工作夥伴及客戶，都能在本所的環境中成長茁壯，飽滿豐收，此即「稔」之意。為了達到「稔」的境界，不設限「育」的方法，這就必須提到本所商標，這是以兩位創所律師名字縮寫所構成的無限圖樣，而無限圖樣上有著豐收的稻穗，諭示著永遠應將「稔」的概念至於上位，「育」的方法不應受到教條、刻板印象限制。



▲村却國際溫泉酒店樓高24樓，亮麗的外觀建築，成為宜蘭羅東地區的新地標。

國旅市場回溫！村却運用差異化 提高住房率

宜蘭好山好水，絕佳的地理位置和自然生態，造就出獨一無二的觀光優勢，吸引國內外旅客前往，這裡也是台灣旅宿業的一級戰場，根據觀光局統計，目前有8家觀光飯店、234旅館和1,537家民宿，新增數量是近年來全台之冠，若要在這個飯店戰場上占有一席之地，勢必要有差異化的經營戰略，而「村却國際溫泉酒店」就是最好的例子。

村却國際溫泉酒店位於宜蘭縣羅東鎮，在2017年開幕，樓高24樓、占地面積1萬平方公尺，是羅東地區最高的地標性建築，不僅建築外觀宏偉氣派，房間數更是驚人，擁有453間溫泉客房，主打碳酸氫鈉美人湯和奈米牛奶湯，飯店頂樓還有宜蘭首創的星空酒吧，能眺望媲美北海道函館的「百萬夜景」，自開幕以來，話題性十足。

《旅奇週刊》本次特別採訪到村却國際溫泉酒店董事長蔡建庭，以及今年4月剛接任總經理的高芳逸，跟大家分享村却如何在短短3年時間「異軍突起」，成為宜蘭最受矚目的飯店，尤其今年受到疫情影響，第一季與去年同期相比，住房率竟達到倍數成長的關鍵！

蔡建庭認為，蓋飯店地點選擇很重要，當初看好羅東的地理位置，不僅是宜蘭的中心點，羅東周邊地區的消費力也高，就決定扎根於此，打造24樓的大型頂級飯店，是當地最高的建築，尤其當旅客來到酒店的頂樓星空酒吧，便能居高臨下，俯瞰整片蘭陽平原的閃耀夜景，讓人永生難忘。

另外，蔡建庭砸千萬打造奈米牛奶湯，透過水分子對撞衝擊，產生出每分鐘高達12億萬顆的超微粒氣泡，形成頂級牛奶浴般滑順，這些直徑小於人體毛孔的奈米氣泡，能快速深入

毛細孔，清除髒汙、代謝肌膚老化角質層，還能促進血液循環，非常受到旅客喜愛，透過溫泉和奈米牛奶湯「2大名湯」的雙重享受，成功打造飯店的差異化和獨特性。

面對今年突如其來的疫情，蔡建庭也保持樂觀，他認為，疫情不是戰爭，疫情總有一天會消弭，民眾還是會前來入住消費，而村却已做好各項準備，包括：落實防疫工作、強化人事管理和培訓、加大業務獎金制度等，以迎接市場反彈期。

另外，擁有數十年飯店業經驗、曾任阿里山賓館總經理的高芳逸，在今年4/1接任村却國際溫泉酒店總經理一職，成為飯店的生力軍，他運用過去豐富的管理經驗，來帶領村却團隊。他指出，村却有90%都是宜蘭當地人，希望能夠吸引年輕人返鄉工作，取之在地、回饋在地，進而創造在地價值。

高芳逸上任之後，迅速推出多款優惠專案活動，例如平、假日同價6,600元一晚，且買大送小，還有機會升等限量房型（原價22,000元），以及母親節專案活動、謝師宴專案、美國運通黑卡買一送一專案、暑假異業合作玩水專案、官網和線上訂房贈送頂樓酒吧券（每人一張，面額400元）等，受到市場高度注目，隨著疫情趨緩，訂房詢問度也越來越高。

村却國際溫泉酒店，對許多人來說也許還是新品牌，不過在董事長蔡建庭領軍之下，從宜蘭在地化打造國際化，相信再過不久就能躍身代表「台灣之光」的優質飯店。

主編 劉彥廷

榮譽顧問／夏克堅
發行人／黃秀春
社長／何昭璋

Frank Hsia
Josephine Huang
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou
Jack Liu

編輯部 Editorial

副總編輯／王政
主編／劉彥廷
採訪編輯／張偉浩
採訪編輯／蘇巧君
設計／曾繁淵
設計／石佩玉

John Wang
Max Liu
Kevin Chang
Lluyv Su
Joe Tseng
Zoe Shih

文案部 Copy Writer

經理／謝筱華
資深專案經理／彭可珺
文案／李昭頤
文案／楊昀潼

Anne Hsien
Poppy Peng
Zahar Lee
Elsie Yang

設計部 Art

設計主任／林洋正
資深設計／吳姣錚
資深設計／張曉元
設計／吳霏瑀
設計／許嘉瑜
設計／張寶蓮

James Lin
Yamiko Wu
Neo Chang
Wendy Wu
Ruby Hsu
Brook Chang

行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit

資深專案經理／周威廷

Wayne Chou

Process Control

經理／李曉倩

Judy Lee

業務部

協理／王相涵

Abby Wang 0922-671-775

經理／王相淳

Sammi Wang 0922-566-614

經理／王政介

Randy Wang 0912-815-962

國際市場部

經理／蔡雅雯

Yawen Tsai

企劃副理／黃千珮

Pat Huang

企劃主任／徐意雯

Dance Hsu

資深企劃／陳元瑩

Yuanying Chen

企劃編輯／張語柔

Zoe Chang

企劃編輯／何昕穎

Hsinying Ho

企劃編輯／張育祥

Yuhsiang Chang

企劃編輯／張子凌

Tzuling Chang

旅奇週刊
TRAVELRICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN

旅奇週刊官方網站



旅奇週刊官方網站



旅奇週刊粉絲團

Establishment

雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

Publishing

發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

招商局集團交通物流總監宋德星出任CCYIA會長

中國交通運輸協會郵輪遊艇分會4／28召開在線交接會議 推薦、自薦、統籌、平衡 20家單位和個人成為新一屆副會長

撰文／張偉浩 圖片提供／中國交通運輸協會郵輪遊艇分會

具有國際影響力和話語權的行業社團組織——中國交通運輸協會郵輪遊艇分會（CCYIA）在4／28成功召開在線交接會議。成立已近150年的大型央企——招商局集團成為CCYIA第4屆會長單位；招商局集團交通物流總監、北京總部部長、原交通部水運局局長宋德星先生當選CCYIA第4屆會長；原中國船舶重工集團有限公司董事長、第3屆會長胡問鳴先生受聘擔任榮譽會長；原中國船舶工業集團有限公司總經理、第3屆聯合會長吳強先生受聘擔任專家委員會主任委員；CCYIA創辦人鄭煒航先生連任常務副會長兼秘書長。

有關部委對中國交通運輸協會郵輪遊艇分會（CCYIA）這次交接十分重視。原全國人大財經委主任委員、交通運輸部原部長李盛霖指示，郵輪遊艇分會要進一步緊跟形勢，勇於創新，研究疫情常態化下行業發展和社團發展的新思路、新方法，探索加快建立中國郵輪供應鏈體系。中國交通運輸協會會長、原鐵道部副部長胡亞東指示，郵輪遊艇分會要不斷總結經驗，凝心聚力，繼往開來，在郵輪遊艇建設設



▲中國交通運輸協會郵輪遊艇分會（CCYIA）在4／28成功召開在線交接會議。

計、運營管理和服務上，逐步建設與國際接軌的標準體系、人才體系，在國家海洋戰略、高端製造業戰略、交通強國戰略中發揮更大作用。交通運輸部水運局、海事局，文化和旅遊部資源開發司，國家移民管理局外國人管理司、邊防檢查管理司，海關總署監督管理司，工業和信息化部裝備工業司等部委有關領導和上海、廣東、海南等郵輪遊艇經濟發達省市有關領導以不同方式對會議表示祝賀。

此次交接會議由CCYIA副會長、天津市人民政府原副秘書長李培生主持，中國交通運輸協會副會長張春枝、中船重工集團原董事長胡問鳴、中船集團原總

經理吳強、招商局集團副總經理鄧仁傑出席了會議並致詞，CCYIA常務副會長兼秘書長鄭煒航匯報第3屆理事會工作報告，CCYIA新一屆會長宋德星發表就職演說。CCYIA第4屆理事會充分考慮郵輪與遊艇、行業上遊與下遊、行業區域分佈等方面的要素平衡，充分考慮各會員單位的綜合實力、品牌美譽度和行業影響力，經過推薦、自薦、統籌、平衡，20家單位和個人成為新一屆副會長；考慮CCYIA的長期發展需要增加新鮮血液，需要增加國際聯絡和國際影響力，增加有行業資歷又年富力強的中青年幹部，從各單位推薦的幹部中，挑選5位副秘書長，近期還將適當增加人選。

眾星雲集 共同出席線上交接會議！

上海現代服務業協會副會長、14年前為CCYIA成立揭牌的上海虹口區原區委書記孫衛國，CCYIA第1至3屆副會長、上海海事大學原副校長肖寶家，中國外輪代理有限公司副總經理高偉，中船郵輪科技發展有限公司副總經理汪彥國，招商局工業集團有限公司總經理胡賢甫，上海吳淞口國際郵輪港發展有限公司紀委書記、工會主席顧方吉，天津國際郵輪母港有限公司董事長韓國威，天津國際郵輪母港有限公司總經理張振東，招商蛇口郵輪母港有限公司董事長兼總經理吳煒，廣州南沙國際郵輪母港運營管理有限公司董事長黃育民，廣州南沙國際郵輪母港運營管理有限公司總經理許鎮江，雲頂郵輪集團總裁朱福明，皇家加勒比遊輪船務（中國）有限公司皇家加勒比遊輪亞洲區主席劉潤楠，歌詩達郵

輪船務（上海）有限公司政府事務與業務發展總監國佳，公主遊輪中國區副總裁兼總經理王萍，MSC地中海航運集團大中華區政府關係副總裁雍虎，星旅遠洋國際郵輪有限公司總經理黎明，上海工程技術大學黨委副書記史健勇，亞光科技集團股份有限公司（珠海太陽鳥）總裁胡代榮，上海兆祥郵輪科技集團股份有限公司董事長莊兆祥，上海海事大學亞洲郵輪學院理事會秘書長程爵浩，同程國際旅行社有限公司郵輪事業部CEO孫杰，寧波萬博魚遊艇俱樂部有限責任公司運營總監葛建國，天津郵輪遊艇協會會長馬魁君、秘書長高文玲，廈門遊艇行業協會會長楊文濤、常務副會長兼秘書長留典芳，寧波遊艇行業協會會長尤孝文、秘書長李梅，大連市郵輪旅遊產業促進會秘書長馬博文等領導出席會議。CCYIA其他副會長、常務理事、理事、會員單位領導或代表也出席會議。

交通部雨天撐傘、加速作業 觀光局加派

觀光局緊急成立「紓困國家隊」 修改補助作業要 第1波紓困方案執行情形如火如荼展開 第2波紓

交通部部長

林佳龍



因紓困受理案件眾多，讓實際撥款率相對較低，為此，交通部特別責成觀光局，迅速成立「緊急救援小組」，從全台各風景管理處急召20多人進駐局本部，同時放寬申請條件，期盼全力加速，協助觀光業者進行申請並撥款紓困。

新 型冠狀病毒的全球肆虐，讓觀光產業成為面臨海嘯的第一排，整體影響甚鉅，加上國際情勢不斷驟變，因此旅遊產業不斷面臨更大的挑戰。為此，交通部接連祭出兩波紓困方案，透過一連串針對交通各大產業進行紓困，但因項目繁雜、人力不足，因此連帶降低撥款成效。

為了讓觀光業者能盡速拿到「救命錢」，能夠繼續面對疫情的挑戰，交通部部長林佳龍不斷持續關切進度，並特別責成觀光局緊急成立「紓困國家隊」，加速審理。同時，因應疫情影響下讓影響範圍不斷擴大，業者影響也持續增加，避免因受疫情影響發生營運困境，衍生從業人員被裁員、失業而影響家庭生計等社會問題，觀光局於4/16針對業管相關觀光產業訂定發布相關營運成本及薪資補貼要點，並自同日施行。

同時，此外，鑑於觀光產業受全球疫情衝擊嚴重，原規定減薪未達2成，得申請營運成本及薪資補助，觀光局將修正要點規定刪除業績衰退5成以上，保留減薪未達2成文字，並再簡化相關申請文件。由於辦理紓困補貼目的在幫助觀光產業可以生存發展，讓員工的工作生計受疫情的影響可減到最低，由政府、產業及員工共同努力渡過疫情難關。

因為考量觀光產業特性，其受疫情影響最直接，程度也最嚴重，相關紓困補助並不適合完全比照經濟部方案。觀光產業及員工就薪資給付得依勞資相關法令進行協商，只要可以維持營運及薪資支付，本局均予以尊重，補貼觀光產業發放薪資之4成，最高2萬元。惟觀光產業在接受補助期間不得有減班休息、減薪、裁員、停業或解散等情事，以確保員工權益。

觀光產業
紓困免付費專線
0800-211734
服務時間：
星期一至星期五
8:30至18:30

人力核銷補助 讓救命錢盡速發給業者

點、鬆綁多項補助標準 只要合法業者皆予以補助
困：必要營運、薪資費用及生計費用補貼同步開啟

加速撥款進度 觀光業各項紓困陸續撥款中

交通部觀光局為協助觀光產業度過難關並保障從業人員就業安定，除2月底陸續執行各項紓困方案，觀光局並依交通部4／13核定第2波紓困補助要點受理業者申請營運及薪資補助等申請。

由於觀光產業紓困項目多元，交通部部長林佳龍亦指示觀光局簡化並加速核撥各項觀光產業紓困補助款，該局除檢討簡化並增加審查人力外，亦於平日夜間及週末假日全力加班審查已受理案件，以加速撥款速度。根據交通部截至5／7的資料公告，紓困方案具體進度正如火如荼展開。

交通部觀光局已設有免付費紓困專線0800-211734，並將相關觀光產業紓困方案各項要點、申請表格、Q&A及办理流程窗口，置於交通部觀光局行政資訊網「因應COVID-19（武漢肺炎）觀光產業紓困、復甦與振興方案」專區，供業者查詢下載（網址：<https://admin.taiwan.net.tw/BusinessInfo/GuangangTuiguang/Revitalize.htm>），業者可依其需求儘速提出申請。

| 觀光產業紓困 | |
|---------------|---|
| 觀光產業人才培訓 | 已受理509案，已核定375案，預計培訓5萬1,462人，核定金額約10億1,732萬元，已核撥220案共4億3,223萬元 |
| 入境旅行社紓困 | 已受理195家旅行社申請，已核定148家共1億680萬元，已核撥36家共1,636.2萬元 |
| 陸團提前離境補助 | 本項目已結案，已核撥47團次共194萬元 |
| 停止出入團補助 | 已受理997家旅行社提出9,958團申請，已核定807團共2,693萬元，並已核撥2,603萬元 |
| 融資貸款及利息補貼 | 已有691件申貸案件(其中333家旅館業、96家民宿業、260家旅行業及2家觀光遊樂業)，業者申請貸款金額計約41億4,885萬元 |
| 補貼旅館業營運負擔 | 已核定1,389家共8億456萬元，並已核撥833家共4億8,950萬元 |
| 觀光產業營運及員工薪資補貼 | 已核定計1萬396家業者及7,314件導遊、領隊、隨團服務人員之申請案，共已核准31億6,903.2萬元，並已核撥15億5,702.7萬元 |

| 陸運產業紓困 | |
|------------------|--|
| 營業車輛融資貸款利息補貼 | 已有69家業者提出申請，車輛數計237輛，已核定37家、138輛，並已撥付20家、44輛共4萬4,639元 |
| 從業人員人才培訓 | 已受理232案，已核定192案共3億926萬元，預計培訓2萬1,463人，並已撥付1億6,490萬元(含預撥) |
| 補貼汽車燃料使用費 | 已補貼109年春季汽燃費應繳金額之50%，補貼金額達4億4,999萬7,486元並已於4月1日繳庫 |
| 補貼使用牌照稅 | 已補貼109年上期營業車輛牌照稅應繳金額之50%，補貼金額達2億7,200萬元並已於4月1日撥付給各地方政府 |
| 補貼計程車車輛油料 | 已於4月1日開始實施，每輛車每月補貼上限2,000元，已補貼約1億3,200萬元 |
| 備道客運路線營業車輛營運費用補貼 | 已受理申請車輛數為3,052輛，並已核撥1億7,875萬元 |
| 運輸從業人員薪資補貼 | 已辦理4月份補貼發放作業，共已受理遊覽車客運業、計程車客運業及小客車租賃業共10萬5,482人，並已核撥10億5,482萬元 |

| 海運產業紓困 | |
|---------------------------------|---|
| 船舶運送業、載客小船所僱駕駛與助手及小三通港口客運場站業者補貼 | <ul style="list-style-type: none"> 已撥付兩岸直航及小三通客運固定航線停航業者補貼2,460.5萬元，並已撥付國內海運客貨運業者減班補貼37.7萬元 另已撥付小三通港口客運場站業者場地租金補貼601.9萬元、載客小船所僱駕駛及助手定額薪資補貼4,722萬元、國內海運客貨運固定航線(含小三通)船舶維修補貼3,590.4萬元、國內海運客運固定航線業者因載客量下降補貼油料及船員薪資279.6萬元 |
| 補貼國際郵輪在台代理、業務場站租金 | 已完成第1、2季租金補貼35.7萬元 |
| 補助購置防疫物品 | <ul style="list-style-type: none"> 國籍船舶運送業及貨櫃集散站經營業：已有122家業者提出申請，已撥付209.7萬元 港口棧埠作業相關業者：已受理153家業者申請，已核撥54家共24.6萬元 |

| 航空產業紓困 | |
|--------------|--|
| 航空業、機場業者費用補貼 | 已補貼363家業者相關費用，含降落費、土地、房屋、飛機修護機廠、維護機庫使用費及權利金等，計約13.75億元，業者實際應繳金額總計2億5,948萬元，並分別撥收4個月 |
| 民用航空運輸業利息補貼 | 已核定2家業者申請貸款額度，嗣後依其動用情形補貼其利息 |
| 提撥專款作為貸款信用保證 | 民航局已開立41.52億元保證專款支票交付信保基金完成專款撥付，信保基金並已審議通過提供11家業者共498.2億元紓困貸款之信用保證，業者已陸續與承貸銀行完成簽約，規劃自5月起動撥貸款額度 |
| 補助購置防疫物品 | 已有6家業者提出申請，另已補貼防疫車隊消毒防護作業費用約5,172.5萬元 |

旅行公會總會舉辦轉型培訓課程台北場第

88小時、為期近1個月舉辦培訓課程 多元內容多方 室內、戶外課程用心結合 戶外實際走訪參山 室內

因應新型冠狀肺炎疫情對於觀光產業所造成的嚴重情勢，交通部特別推出紓困方案，其中針對觀光產業補助方面，推出「協助重大疫情影響觀光相關產業轉型培訓實施要點」，讓旅遊產業從業人員能以訓代賑、提升自我能力，同事獲得相應補助。

為此，旅行公會總會量身規畫出「觀光產業轉型培訓課程」，在觀光局的指導下，期盼扶助各旅行業者在這段時間，提供旅行從業人員在職訓練，藉此強化員工在職能力，讓各旅行業者員工及雇主可攜手渡過困境，進而有效達成政府補助的效果。除了第一梯次於4/7~4/29圓滿落幕後，於4/8~4/30舉辦的第2梯次同樣結訓，透過88小時、逾1個月的培訓課程，協助旅行



▲旅行公會總會副理事長丁萊。

從業人員提升自我競爭能力。

旅行公會總會副理事長丁萊於第2梯次開訓時向參加學員致詞表示，感謝交通部觀光局特別針對受到疫情影響甚大的旅行業者推出紓困方案，期盼透過課程的舉辦，讓觀光產業的人員能藉此獲得補助之



▲旅行公會總會秘書長楊靜儀。

餘，也能精進自我能力。

由於疫情的肆虐，旅行公會總會所舉辦的所有活動跟相關行程，都符合主管機關—觀光局，以及中央流行疫情指揮中心的相關規定。此外，由於各地方公協會們無不積極推出相關補助培訓課程，旅行公會

聘請專業菁英授課 全方位提升學員能力

從網路看觀光產業

講師：科威資訊媒體內容中心主任**周德擘**

主講課程：

1. 客人想看到什麼 VS 老闆想說什麼
2. 如何輕鬆製作形象 網站網路套版VS付費工具
3. 埋設GTM與GA工具教學
4. 文字訊息行銷



感受台灣登山魅力

講師：高山嚮導與登山領隊**徐如林**

主講課程：

1. 台灣的登山步道與山脈旅遊
2. 台灣的古道與原住民—能高越嶺道
3. 台灣的古道與原住民—合歡越嶺道
4. 台灣的古道與原住民—霧喀羅古道



剖析脊梁山脈特色

講師：專業導遊、領隊**蔡玉珍**

主講課程：

1. 脊梁山脈25條副路線介紹—北部地區
2. 脊梁山脈25條副路線介紹—中部地區
3. 脊梁山脈25條副路線介紹—南部地區
4. 脊梁山脈25條副路線介紹—東部地區
5. 脊梁山脈—國民旅遊操作與接待
6. 脊梁山脈延伸路線介紹及相關食宿遊購行分享



深度探訪脊梁山脈亮點

講師：台灣生態旅遊協會理事長

郭城孟

主講課程：

脊梁山脈與台灣生態特色



從醫療看觀光

講師：台灣尖端生技精準醫學處長

劉哲嘉

主講課程：

1. 國際醫療主題行銷
2. 觀光醫療之市場實務討論



探討觀光醫療市場潛力

講師：台灣尖端生技精準醫學經理

江淳平

主講課程：

1. 觀光醫療之市場實務討論
2. 如何以國際標準保障客戶權益



深度剖析國旅市場

講師：友茂國際旅行社總經理

朱希駿

主講課程：

1. 國民旅遊操作淺談國民旅遊概論
2. 國民旅遊操作淺談團體作業流程



教您如何領團國民旅遊

講師：瘋馬旅行社總經理

李文瑞

主講課程：

國民旅遊操作淺談領團方式的差異點



一次瞭解航空疑難雜症

講師：永利旅行社票務副總經理

吳婷婷

主講課程：

1. 國際航空運輸協會IATA票價基礎知識
2. 全球航空旅遊電腦訂位系統GDS概論
3. 票價規則與專有英文名詞
4. 航空公司與旅行業合作業務及旅客機票相關法規與處理



撰文・攝影／王政 圖片提供／旅行公會總會、本刊圖庫

二梯次 4/8~4/30 帶領同業共同成長

位強化員工在職能力 以利公司攜手渡過疫情困境 落實防疫規範 傳授國旅、醫療觀光、航空多元知識



▲符合主管機關—觀光局，以及中央流行疫情指揮中心的相關規定，旅行公會總會特別針對學員進行體溫量測、安排寬敞的授課環境。

總會除了分別針對台北、高雄、嘉義等區域推出相關培訓，未來也會持續安排其他課程讓會員能藉此培訓、充電。

感謝交通部雨天撐傘 讓產業得以持續發光

丁萊表示，為了讓大家用最大的耐力與毅力完成培訓課程，關於各項補助、紓

困部分公會都不斷在積極爭取中，從公司行號的運營補助、旅遊從業人員的薪資補貼，到配合政府防疫取消團體的行政補貼等。同時也相當感謝交通部的雨天撐傘，讓觀光產業能獲得奧援，在如此艱困時期持續撐下去。

為了符合「協助重大疫情影響觀光相關產業轉型培訓實施要點」，旅行公會總

會在縝密的課前規劃、嚴格落實防疫標準下，讓學員們在安全的環境下，學習各項專業知識。課程內容部分特別涵蓋了觀光局力推的2020年脊梁山脈旅遊年特色，搭配最夯的形象網站架設，以及國旅操作議題、國際航空票價基礎知識等課程，搭配參山國家風景區的實地走訪，在近1個月的期間內讓學員們收穫滿滿。

走出教室 走進參山國家風景區感受美景

不只室內課程精采，戶外行程部分旅行公會總會同樣用心規劃，此次特別安排學員們走訪彰化、苗栗，以及參山國家風景區，包括獅頭山12寨環湖步道、峨眉湖步道，以及鹿港小鎮、觀光工廠等，讓學員們收穫滿滿。



旅行業品質保障協會 舉辦「旅行

3/26~6/4於台北開設4期各2梯次共8梯次課程 台中、高
32小時室內課程、16小時戶外交流 安排「國民旅遊跨區交

配合觀光政策，因應重大疫情對旅遊業營運之影響，旅行業品質保障協會透過培訓課程，加強業者專業職能，促進旅遊業之轉型升級，特別開設4期觀光相關產業轉型培訓，從3/26一直到6/4，包括32小時室內課程、16小時戶外交流，課程免費且參加培訓課程並符合身分者，得依其實際參訓時數核給每參訓人員每小時158元之轉型培訓費，協助業者度過難關。



▲(左起)旅行公會總會召集人李奇嶽、旅行業品質保障協會副理事長陳善國、理事長許禡哲、飛亞旅行社執行長吳昭輝。

旅行業品質保障協會理事長許禡哲表示，特別感謝旅遊先進參加品保舉辦的「旅行業產業轉型培訓專業職能提升」，面對這一次的疫情，一定要把身體照顧好，並堅持努力下去，等待疫情結束之後的旅遊產能爆發。回顧17年前的SARS，疫情一結束之後，幾乎團團爆滿，出國旅遊人數倍增，而中間沒有出團的時候就必須吸收更多能量，過往業者靠土法煉鋼，而現在時代不一樣，要靠的是創意與腦力，希望藉由這次的課程，自我精進，好好學習。

課程內容豐富 師資陣容堅強

第二期第一梯次上課期間為4/14~4/23，首堂課程為陳靖宜主講的「入境旅遊行程規劃」，他鼓勵南向企業推廣台灣，獎助台商率員工、經銷商來台獎勵

旅遊，整備接待環境，連結產學合作，並結合台商人脈，宣傳台灣知名度，創造新南向觀光機會。而由全聯會國內旅遊委員會召集人陳松桂的「國民旅遊行程規劃」則分享台灣旅遊市場的潛力，並提出旅遊設計必須考慮季節性、交通工具、時間安排、風景帶、天然災害、食宿條件，與現代科技結合，把最美好的規劃完成。

由飛亞旅行社執行長吳昭輝主講「數位觀光產業趨勢及應用」點明3大機會，1.把握全鍊條效率、重視服務的品牌供應商有機會崛起、2.為傳統線下旅行社提供供應鏈賦能、3.疫情過後，不紮堆的小團客製遊、自主遊有望迎來新一波增長。接下來還有曾擔任粉絲專頁「廣告裁判」編輯、蘋果日報的行銷企劃的陳怡雯帶來「數位圖片、影片優化的行銷技巧」教導同業如何使用自媒體，說故事、運用10大常見社交動機：意見詢問、分享熱情、

真實人生的社交、社交效益、獨特新潮感、權威榮譽感、時事議題、開啟溝通、自我表達、社會公益性，抓住粉絲的心。

此外，還有交通部觀光局業務組科長李宗盈主講「旅行業管理規則相關法規」、品保協會旅遊糾紛協調處委員會主委吳雁輝則主講「旅遊糾紛案例分析及預防之道」、品保協會東南亞來台觀光接待委員會主委陳靖宜「入境旅遊行程規劃」、中華山岳協會講師主講「台灣山林景觀資源」等一系列課程，幫助學員更深入了解旅遊產業的面面觀。

戶外課程前往大溪、峨眉 感受不一樣的台灣之美

戶外課程特別規劃「國民旅遊跨區交流」與「穆斯林入境實境教學」2堂課程，提升學員無論是知識面或實務面的

第二期第一梯次學員分享



左圖人物依序為：

1. 創新旅行社團控經理徐雅惠：品保的師資一直都是線上與政府單位架接的人員，對於學員來說可以知道更多在辦公室內無法交流道的資訊，有種溫故知新的感觸。
2. 飛天獅旅行社副理曾建祥：新的開始就是新的契機，感謝品保協會請到這麼多的優秀老師，也分享很多實際案例，更能深刻體會旅行業要不斷的資訊交流才能幫助更多人，讓產業團結一心。
3. 三越旅行社鄭依豐：課程從不同主體思維去探討旅行業，無論是穆斯林文化、數位行銷、責任保險，深刻認知活到老學到老。考察活動也更了解台灣是個寶島，仰望是山、俯瞰是海，潛力無限。
4. 尊榮國際旅行社旅遊規劃專員林彥汶：雖然剛進來旅遊產業就發生疫情，但在品保用心努力之下，讓我充電、吸收了更多的新知，未來等待疫情好轉有更多的實力重回戰場。
5. 旅行家旅行社潘月華：在老師、前輩無私的分享下，感動滿滿。像是穆斯林的市場、認識台灣之美、數位行銷等多元課程，都讓我了解不能被去中間化，要跟上時代的脈動。



▲(左起)旅行業

▲青山綠水相互輝

業產業轉型培訓專業職能提升」課程

雄陸續開課招生 多樣課程協助業者強化自身能力 一起抗疫！ 流」與「穆斯林入境實境教學」 充實知識面、實務面 雙管齊下



品質保障協會常務理事秦文沂、理事長許禱哲。



▲（左起）旅行業品質保障協會副理事長陳善國頒發結業證書給信宇旅行社總經理周志慶。



▲第二期的學員前往十二寮休閒農場體驗各項DIY課程。



映，波光倒影相映成趣的峨眉湖。



▲「三和木藝」提供多樣木頭工藝製作項目。



▲國民旅遊協會榮譽理事長朱永達介紹國旅銷售時機與台灣旅遊優勢。

各項能力。其中「國民旅遊跨區交流」特別前往新竹峨眉鄉、桃園大溪區進行1日考察，特別走訪了青山綠水相互輝映，波光倒影相映成趣的峨眉湖，遠處還能眺望一尊巨大的彌勒佛，並前往十二寮休閒農場，體驗搗茶、搗麻糬、包菜包的活動，是未來安排旅客DIY體驗的最好選擇，並由國民旅遊協會榮譽理事長朱永達在餐後授課，介紹國旅銷售時機與台灣旅遊優勢，

為學員抓住銷售先機。

午後前往大溪了解地方創生的旅遊概念，特別選擇康莊有機聚落，猶如一個社區型的自然戶外教室，可以在「妮娜有機農園」了解有機農場的實際運作與米食DIY的樂趣，特別的是吸引不少年輕人返鄉創造木工教室的「三和木藝」，旅客能體驗小型的木頭工藝製作，或是有水蜜桃草莓特殊品種的「找到莓農園」，品嚐獨有

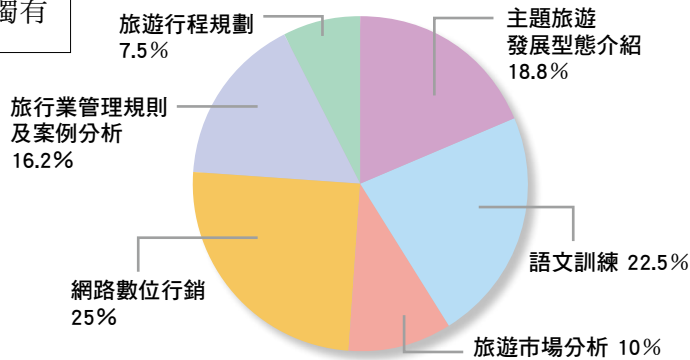
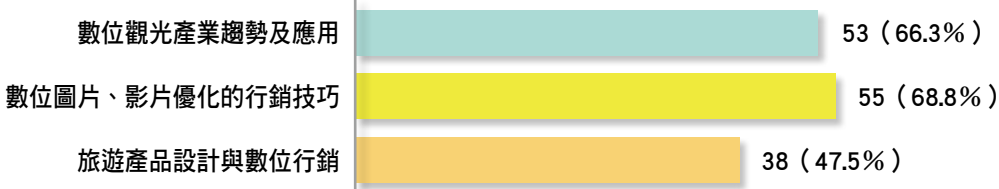
的酸甜滋味，都是一般團體產品少有的規劃，對於未來銷售面增添亮點。

兩梯次學員收穫滿滿 紛紛分享上課心得

在經歷了完整豐富的室內外培訓課程後，第二期「旅行業產業轉型培訓專業職能提升」課程，第一梯在4/23、第二梯在5/4結束全部課程，參與學員都收穫滿滿，紛紛分享上課心得，結訓時更進行了考試，品保協會也給予合格學員頒發結業證書，以茲證明。

倘若日後品保協會再舉辦培訓課程，您希望獲取哪方面的提升？

最滿意此次培訓課程？（可複選）



第二期第二梯次學員分享



左圖人物依序為：

1. 上順旅行社業務部專員何偉寧：多天課程下來受益良多，像是認識線上OTA到傳統旅行社轉型的必要性，最後到社群軟體的運用，增加與客人的話題性與黏著度，更重新認識了台灣之美。
2. 天擎旅行社網路企劃黃小榕：上完課之後才發現台灣真的很美，有多樣的國家風景區，以及超過3千公尺的山有2百多座，配合政府的脊梁山脈年，可以好好推廣山岳之旅。
3. 天擎旅行社財務管理部副理柯孟伶：像國旅議題與山岳資源課程對我來說就很新奇，我也沒有很喝過客家的搗茶，加上我喜歡爬山，這些課程都是我自我充實非常好的養分。
4. 金漢妮旅行社陳昱瑞：上了品保跟其他協會的課程，內容都不一樣，有互補的作用，無論是KKDAY線上銷售或是品牌行銷學，以及國旅的規畫細節，都讓我受益良多。
5. 信宇旅行社總經理周志慶：品保協會舉辦的課程有出入境、國旅、戶外教學、產業未來發展、旅遊數位化發展，短短48小時，把所有學術界、業界最好師資都邀請到課堂上，是這次最大福氣與收穫。

交通部協助受重大疫情影響觀光相關產業轉型培訓

觀光產業轉型升級 規劃「社群品牌與口說魅力行銷培訓」
 搭配豐富戶外課程 內容涵蓋生態體驗、跨域交流、文創



台灣海峽兩岸經濟貿易文化交流協會理事長 黃文卿



▲「觀光產業轉型升級—行銷人才培訓」結訓典禮。

台灣海峽兩岸經濟貿易文化交流協會（簡稱台灣海峽協會）於2007/3/6成立，致力發展旅遊市場的交流與創新。2020年因應新型冠狀肺炎疫情對於觀光產業所造成的嚴重情勢，交通部觀光局推出紓困方案，台灣海峽協會針對轉型培訓方面特別規劃室內課程與室外課程，室內課程主軸以1.協助產業培訓基層服務人員、2.數位轉型及精準行銷、3.5G時代的來臨、4.觀光社群行銷經營、5.在地特色文化，進行跨域合作，期望此培訓課程在疫情過後，觀光產業人才已經準備好未來的觀光發展與趨勢。

協會為了給予學員最豐富的學習課程，無論是室內的教學內容，或是戶外的主題課程皆用心安排，在交通部觀光局指導下能讓學員在旅遊產業重新開始前達到實際操作、轉型成果，在艱難的疫情下持續學習成長。課程網羅「科技新知實際應用及商機拓展」、「行銷企劃提案撰寫應用」、「業務創新開發與服務技巧實戰」、「簡報力應用及提案技巧」、「用FB打響你的招牌翻轉你的生意」、「提升敏感度、再創好服務，神秘客來囉！」、「不容忽視的KOL口碑行銷：部落客、網紅YouTuber攻略」、「逆向思維！化危機為商機！不裁員縮編的行銷思維」、「文案力！廣告創意內容行銷術」、「5G時代媒體行銷與新聞素材掌握」、「創新溝通力，口語魅力表達！」、「配合觀光政策行銷推廣」、「學習測驗交流座談課程」等琳瑯滿目的課程，讓學員學習如

何做好服務轉型準備。

台灣海峽兩岸經濟貿易文化交流協會理事長黃文卿表示，連日下來的課程大家都辛苦了，習慣自由自在的旅遊從業人員，需要坐在位置上認真聽課，我由衷地佩服大家的認真與努力，也特別感謝服務團隊，以及所有的講師，詳細的幫同業上課。未來協會將會持續規畫其他課程，歡迎同業在協會群組詢問，或是上觀光查詢。

此外，這段時間旅遊產業過得很辛苦、收入不穩定受傷最重，但是持續有0確診的好消息傳出，更已經有28天沒有本土案例，即將滿月，可以更安心安排旅遊同業進行國內旅遊考察，協會也將積極與觀光局爭取資源，讓原本操作國外旅遊的業者可以認識國內旅遊的操作方法，希望藉由此規劃，讓台灣旅遊復甦，一起度過疫情的難關。



▲學員在台北車站集合準備出發。



▲頭城農場生態體驗1日遊。



▲學員前往和平島進行實地探訪。

委託台灣海峽兩岸經濟貿易文化交流協會辦理

第一梯次4/24~5/8共10天的課程 協助學員共同成長
大自然、客家文化等 讓學員學習如何做好服務轉型準備



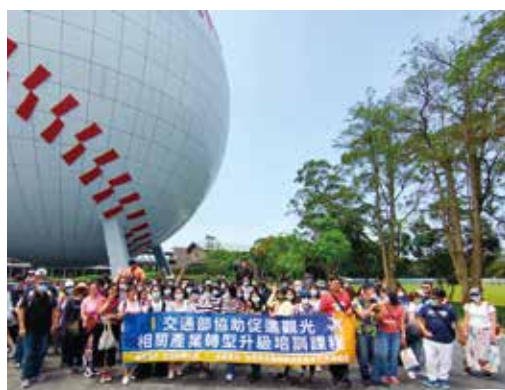
▲第1天頭城農場生態體驗1日遊學員開心合影。



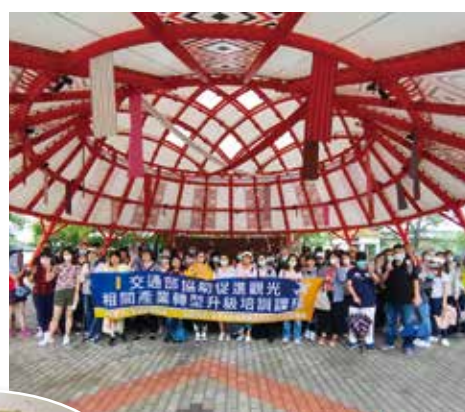
▲第2天學員在面海的八斗子車站輕鬆拍下合照。



▲第4天學員在湖口三元宮大合照。



▲第3天桃園文創大自然之旅。



▲第3天學員在角板山快樂合影。

◀協會午餐也特別精緻，安排在樂尼尼品嚐義大利美食，學員都特別滿意。



▲第4天讓學員了解眷村文化，特別遊覽眷村博物館。



▲學員體驗DIY製作。

「觀光產業轉型升級一行銷人才培訓」結訓典禮



「觀光產業轉型升級一行銷人才培訓」上課實況



中華文化暨旅遊協會舉辦第1梯次觀光

4/14~4/24期間規劃產業提升課程 從數位行銷、票務
堅持促進文化、藝術、創意、旅遊全面融合 特別規劃台灣宗



◀中華文化暨旅遊協會舉辦第1梯次觀光相關產業轉型培訓旅行業從業人員培訓班，中華文化暨旅遊協會理事長陳曼沁（第1排右1）特別帶隊一同前往北觀處踩線。

因應疫情對於旅遊產業的嚴重打擊，交通部針對疫情影響觀光產業推出產業轉型培訓補助課程，不僅讓旅遊從業人員能獲得學習、成長的機會，也能在此疫情期間獲得相應的經濟補助。

以「文化是旅遊的靈魂，旅遊是文化發展的重要途徑」為宗旨與精神的中華文化暨旅遊協會，在交通部觀光局的指導下，特別於4/14~4/24期間舉辦第1梯次的「觀光相關產業轉型培訓旅行業從業人員培訓班」，透過多元的課程內容，期盼讓參與的學員們能汲取新知，在面對未來市場的挑戰時能更有競爭力。

於2018年正式成立中華文化暨旅遊協會，與其它公協會不同之處，在於其

強調以文化為底，用旅遊來闡釋，並特別著重於發展全球中華文化、在地多元文化創意，以及觀光旅遊推廣等面項，並且將相關產學的教育訓練及資訊研究發展為優先發展環節，期盼全方面促進中華文化、藝術、創意及旅遊觀光活動交流。

轉型、跨界、創新 打造旅遊產業多元未來

中華文化暨旅遊協會理事長陳曼沁表示，因應新型冠狀病毒COVID-19疫情關係，讓觀光相關產業之雇主及從業人員受到極大的衝擊，交通部協助受重大疫情影響觀光相關產業及旅行業從業人員的轉型升級培訓課程。

本協會有機會能成為承辦單位之一，能夠為旅行業從業人提供培訓課程的服務機會，讓旅行業參訓的先進及學員們藉由這樣（轉型、跨界、創新）的策略，成為未來旅行業的經營及服務更多元化，以及導入更新 的市場模式。

為此，本會特別安排了產業及學界優秀師資，並精心設計了創新專業的數位行銷+旅行業法規及糾紛處理課程；長程線、亞太地區及東北亞OP實務操作，加上服務品質視野與觀點、跨領域的宗教文化旅遊規劃，以及北海岸文化與地質考察的戶外課程，讓參訓學員們在培訓期間都能盡心盡興的接觸更多元更精彩豐富的課程。

戶外考察兼具深度與廣度 用實務結合實地走訪增添競爭力



台灣宗教文化探索考察

針對擁有無窮規模與發展潛力的宗教文化探索，課程特別安排前往最具代表性的大甲媽祖廟導覽，以及彰化市南瑤宮等廟宇。同時透過媽祖文化座談會的參與，了解文化與遊程解說規劃、媽祖文化歷史與發展，以及遊程成本規劃設計等，俾利未來同業操作上的需求。



相關產業轉型培訓旅行業從業人員培訓班

實務、宗教文化探索到法規面面俱到 全面升級學員競爭力 教文化探索考察、北海岸文化及地質交流考察增加課程深度

打造豐富室內課程 全方面提升旅行從業人員競爭力



觀光產業數位行銷 (1)

觀光客來台操作實務

觀光產業服務技巧的盤點

亞太地區操作實務/
長程地區操作實務

觀光局所屬風景區管理處之觀光資源
介紹觀光產業數位精準行銷 (2)

行程解約、更改、旅遊費用、
護照簽證

國民旅遊操作實務

旅遊業的法規和消費爭議處理

問題與處理

FIT 商務操作實務/基本票務實務

服務品質的視野與觀點

領隊導遊須知之旅遊與保險 + 測驗

課程邁向3.0 第6梯次課程報名踴躍

為了持續提升產業服務水準、精進旅遊從業人員臨危不亂之應變能力，並以最短的時間將傷害降到最低，從首場的培訓班

後，中華文化暨旅遊協會又於5月份舉辦4場，同時第6梯次的培訓班也預計於6/8~6/17登場，目前已經報名接近額滿，顯示出其培訓班所獲得的高度評價。

值得一提的是，此次培訓班也邁向3.0版，不論課程內容與師資都向上提升，

包括邀請到台北醫學大學韓柏樑教授主講「康養旅遊」、真理大學張家麟教授主講「宗教文化旅遊」，搭配運動旅遊、服務品質提升、攝影技巧、數位行銷，以及多個戶外跨域教學，讓課程豐富度精采可期。

北海岸文化及地質交流考察

室外課程特別安排走訪北海岸文化與地質的實際遊覽，透過走訪三芝遊客中心、白沙灣北觀處、麟山鼻角步道、石門洞等景點，搭配走訪名人文化館，了解三芝4位名人的貢獻與生平，讓整體課程更具深度與廣度。



8大飯店出奇招

讓您「疫」想不

台北凱撒「叫你們總經理出來」

Checkers餐廳65折 住房16折再享房型升等
趣味優惠拚買氣 當天0確診每房只要1,200



▲台北凱撒Checkers餐廳「叫你們總經理出來」優惠各餐期通通只要65折。

飯店餐飲服務業有許多不足為外人道的辛酸，第一是「我認識你們總經理」，第二是「叫你們總經理出來」，這兩句經典台詞不外乎是因為一般民眾認為位階最高的總經理可以給到最優惠的價格，因此台北凱撒大飯店順勢推出「叫你們總經理出來」的超低優惠，Checkers餐廳各餐期65折，住房不到2折！台北凱撒大飯店總經理楊慧娟表示，此波推出這樣另類的優惠除了希望在疫情期間能夠拚買氣回饋最優惠的價格外，更希望藉著這樣的優惠概念，用黑色幽默喚起民眾對服務業多一分同理心與體諒，在不景氣的环境下，讓服務業逆勢成為台灣利器！

妳是嘉玲嗎？福容在找妳

只要當天零確診 就有機會免費住福容高雄
訂房享超優惠住宿1,800元 含幸福早餐2份



▲福容高雄店精緻客房港景1大床。

受疫情影響，每天下午兩點準時查看確診人數，已經成為許多人的習慣，只要公布零確診，就能讓台灣人們獲得些許正能量，福容高雄店推出住宿優惠，只要零確診當天就有機會享有超殺優惠，一同對抗疫情帶來的負能量。福容大飯店高雄店推出「尋找嘉玲」活動，只要公告零確診當日，嘉玲、佑玲（同音即可）訂房可享超優惠住宿1,800元，含幸福早餐2份，且假日不需加價，6/30以前皆可入住，希望集結祈禱的力量，一起為台灣加油！飯店提供250間精緻客房，周邊景點多元，潺潺清流的愛河，多元的休閒藝文活動，值得在此度過悠閒時光。

趣淘漫旅 尋找「ㄈㄨㄨ、カーム」

只要跟總經理「蕙玲」同音 優惠2,099入住
加贈合作店家嘉田芳療足部45分鐘按摩券



▲趣淘漫旅一台北探索客房一大床。

新冠肺炎疫情持續緊張，台灣需要小確幸！凱撒飯店連鎖旗下Hotel Cham Cham趣淘漫旅一台北即日起至5/30推出同音「ㄈㄨㄨ、カーム」優惠專案 2,099元起。趣淘漫旅一台北表示疫情期間主管帶領員工們一同堅守崗位，防疫工作與服務品質皆不能鬆懈，在趣淘漫旅的年輕活潑品牌精神之下，母親節來臨前，員工們集思廣益，發揮創意舉行與總經理「蕙玲ㄈㄨㄨ、カーム」同音的民眾，可以優惠價格2,099雙人入住探索客房1晚，加贈足部芳療按摩券，幫自己規劃小假期鬆一下！專案內容特別加贈合作店家嘉田芳療之足部45分鐘按摩券1張（價值680元）。

士林萬麗酒店「好事成3」

3人同行 第2位8折、第3位享免費優惠
消費滿額送住房 滿5千贈五星住宿1晚



▲台北士林萬麗酒店士林廚房士林風情用餐區。

台北士林萬麗酒店趁著疫情趨緩的熱潮，士林廚房自助餐廳隨著更換餐飲型態一變為Semi Buffet，即日起至7/31前同時推出「好事成3」活動，優惠包括：3人揪團同行、第2位享8折、第3位享免費優惠，算下來約莫一人可享66折優惠；另外消費滿5,000再贈「萬麗軒中餐廳廣式片鴨兩吃券」1張。另外萬麗軒中餐廳至5/31前推出「消費滿額送住房」活動，消費滿5,000即贈五星住宿1晚。住宿優惠方面則於即日起至6/30間推出「周休3日」住房專案，凡於每週日至週四間連續入住豪華客房2晚，每房4,999+15.5%，換算下來下殺1.6折，入住期間再享館內4間餐廳餐飲消費專屬5折優惠！正值初夏好時節，敬邀遊客走出戶外，放鬆一下！

撰文／張偉浩 圖片提供／台北凱撒、趣淘漫旅—台北、花蓮理想大地、寒舍集團、福容高雄、士林萬麗酒店、台南大員皇冠假日酒店、台北花園大酒店

到的住宿優惠 應有盡有！

花蓮理想大地「出奇不疫」！

訂房即送6,500元消費券 五月限時發放
抵用餐飲消費、付費活動設施、Zen Spa



▲花蓮理想大地占地遼闊，房型皆採獨立空調，讓你輕鬆保持適當的社交距離，外出旅遊兼顧防疫最安心。

「花」蓮理想大地度假飯店趁著疫情趨緩、花東持續零確診，搶先由政府推出「出奇不疫」消費抵用券專案，期能拉抬住房率，也能由企業帶頭來帶動花東地方經濟振興。自5月起，限定在花蓮理想大地官網網站線上訂房，選擇「出奇不疫」住房專案，享有西班牙主題房型1泊1食外，還加碼贈送面值6,500元的館內消費抵用券，專案優惠價新台幣6,500元起，等同於住宿費用通通還給住客。消費券可抵用飯店餐飲消費、館內付費活動設施、Zen Spa 療程折扣抵用，或配合下一次指定專案抵用住房消費，全家大小吃喝玩樂一次滿足！

台南大員皇冠假日酒店 享美好旅程

搭乘平底船 暢遊安平港灣、運河獨特之美
每房3,500元起 贈平底船或SUP立槳體驗



▲台南大員皇冠假日酒店SUP立槳活動。

「安」平運河遊船從安平漁人碼頭出發，暢遊港灣、運河及台南七座橋的水影波光，沿途道出台南府城過往的興衰與諸多典故，在水平線上欣賞安平的沿岸景緻別具獨特。喜愛水上運動的您則是親自體驗近日超夯的「SUP立槳」活動，是結合衝浪和帆船划行原理的板類運動，有衝浪經驗者可以直接站在板子上，用槳划行及做衝浪的動作，初學者則是或坐或跪的形式體驗划行，也能優雅地來趟海上乘風的SUP航行。即日起至6/30止，台南大員皇冠假日酒店每房3,500元起即可擁有平底船乘船券2張或SUP立槳體驗2人（2擇1），每房加贈野餐盒2份及彩繪風箏1只。

「寰遊寒舍」8/31前限時預購

入住台北喜來登、寒舍艾美、寒舍艾麗
每晚4,999元 重磅回饋6,000元現金禮券



▲礁溪寒沐酒店—寒沐會館的戶外泳池。

「破」天荒重磅回饋！超前部署暑期旅遊市場，寒舍集團位於台北市區3家飯店聯袂推出「寰遊寒舍」住房專案，每晚含稅4,999元，即可入住台北喜來登大飯店、台北寒舍艾美酒店或寒舍艾麗酒店，並贈送6,000元現金禮券，每家飯店每日限量10間，8/31日前限時預訂，要搶要快！「寰遊寒舍」包含台北喜來登大飯店全館通用之2,000元餐飲禮券、台北寒舍艾美酒店全館通用之1,000元餐飲禮券、寒舍艾麗酒店全館通用之1,000元餐飲禮券及礁溪寒沐酒店2,000元住宿禮券。寒舍集團營運總經理戴文龍表示，消費者可免費品嚐星級美饌或是輕鬆體驗泡湯紓壓，一掃疫情帶來的煩悶。

台北花園大酒店「住滿24小時玩遊台北」

2人同行每人950元 加價24元延長2小時
3人同行每人只要650元 人越多越划算！



▲台北花園大酒店為台北西區頂級商務觀光飯店。

「放」慢繁忙的腳步，給自己放個假！台北花園大酒店擁有SPA、星級舒適精緻客房、中西薈萃經典美食、賓至如歸的服務以及緊鄰捷運站、西門商圈的絕佳地理位置，一直是觀光及商務旅客的首選。於即日起至2020/6/30推出「住滿24小時玩遊台北住房專案」，兩人同行，每人每晚僅需950元，即精緻客房兩人房1900元可入住滿星級飯店24小時，另享假日入住不加價，專案附贈早午餐套餐兩客及免費健身房設施等。本次更特別加碼銅板加價升級服務，加價24元可再延長入住時間2小時，加價48元可享升等成親子三人房，加價72元同享房型升等及延長入住時間2小時，悠遊漫步於城市桃花源，盡享舒適靈活好時光。

向日遊精選 探索富山縣9處魅力亮點

撰文／張語柔·圖片提供／向日遊、富山縣

亮點 1

立山黑部

每年約4月中旬開山，春季能欣賞高達10多公尺、壯闊無比的雪之大谷，夏季期間能感受殘雪、落差高度日本第一的稱名瀑布和黑部水庫放水外，御庫裏池更是登山者的天堂！由於地形關係，立山黑部擁有約一個半月的紅葉期，9月下旬起紅葉搶先報到，10月有機會看到色彩繽紛的三段紅葉的獨特景觀。

▼秋季絕美的立山黑部，推薦搭乘立山纜車細細品味。



富山市區出發，約50分

亮點 2

黑部峽谷

黑部峽谷不僅入列日本三大峽谷，也是國家指定名勝地之一，推薦可搭乘串聯起宇奈月溫泉至樺平的黑部峽谷鐵道小火車，10月起進入紅葉最佳觀賞期。



▲小火車每年4月下旬至11月運行，沿途享受自然美景。小火車奔馳在大自然當中，分為無窗車廂和有窗車廂，單趟車程約1小時20分鐘，會行經數座橋樑與隧道，天候良好時微風與峽谷溪水聲相伴，非常愜意。

富山市區出發，約60分

亮點 3

五箇山合掌村

五箇山位於富山縣西南端，擁有菅沼集落、相倉集落，和岐阜縣白川鄉共同在1995年被登錄為世界遺產。



▲五箇山的合掌造大多與村上家一樣，玄關位於三角屋頂正面。較為特別的是，五箇山溼氣較重且為豪雪地帶，因此屋頂傾斜角度更大、玄關位置也不同，再加上五箇山在過去曾協助加賀藩主在地下製造火藥原料、養蠶等，因此受到加賀藩的庇護，合掌造的建築樣式更加豪華壯麗。

富山市區至菅沼約60分；至相倉約70分

亮點 4

礪波四季彩館

礪波四季彩館擁有獨特的栽培技術，為世界上唯一四季都能欣賞鬱金香的設施，館內有能夠360度全方位被鬱金香包圍的鬱金香宮殿、結合萬花筒的無限花海等，能欣賞包含鬱金香在內的各式花卉，也能認識鬱金香的成長歷程與傳入礪波市的歷史緣由，每年春季會舉辦盛大無比的鬱金香節，吸引國內外遊客爭相到訪賞花。

▼礪波四季彩館鬱金香節為國內最大規模，匯聚300品種、約300萬株鬱金香。



富山市區出發，約40分

亮點 5

高岡大佛

高岡大佛位於大佛寺內，匯聚銅器產量日本第一高岡市的銅器製造技術打造而成，與奈良、鎌倉並列日本三大佛，被譽為是「日本第一美男」，整座大佛高約16公尺，每晚17點至22點更有夜間點燈能夠欣賞。



▲高岡大佛為來到高岡市必訪的象徵性景點。

富山市區出發，約40分

亮點 6

國寶瑞龍寺

距離JR新高岡站徒步15分鐘即達的高岡山瑞龍寺在1997年被指定為日本國寶，採用宏偉又典雅的伽藍樣式，展現出當時加賀藩雄厚的財力。山門、佛殿、法堂被指定為國寶之外，總門、禪堂等也入列為重要文化財，不僅白天壯觀，隨著四季變遷更有不同形態的華麗點燈秀期間限定登場！



富山市區出發，約45分



亮點 7

岩瀨

岩瀨在江戶時代初期到明治時代是日本海航線貨運船「北前船」的主要停泊地區，岸邊收購與販售貨物的「北前船迴船問屋」林立，至今仍保留當時繁榮的樣貌，推薦安排漫步散策，感受日式古街風情。當時貨運往來密切、相當興盛的北前船迴船問屋「森家」必訪以外，也能參觀包含酒商田尻本店、玻璃工房與陶器工房的森家土藏群。

▼北前船迴船問屋「森家」建於1878年，現被指定為國家重要文化財。



富山市區出發，約20分

亮點 8

庄川遊覽船

庄川遊覽船主要分為2條路線，自小牧港出發往返大牧溫泉的全程遊覽約需花費1小時，或是可選擇約25分鐘的長崎橋周遊路線，沿途欣賞庄川如詩如畫的自然美景，除了春季賞櫻、秋季紅葉以外，夏季翠綠環繞與冬季雪白絕景也讓人陶醉，無論何時到訪都能感受十足魅力。



▼四季皆美的庄川遊覽船，冬季呈現白色夢幻世界。

富山市區出發，約50分

亮點 9

富岩運河環水公園

富岩運河環水公園距離富山站北口徒步9分即達，沿岸擁有富山縣美術館、被譽為世界上最美的星巴克分店等亮點，推薦搭乘船程約1小時的富岩水上航線飽覽運河風光，天氣良好時自園內「天門橋」還能遠眺壯麗的立山連峰。

▼富岩運河環水公園隨季節更會舉辦煙火大會等，相當熱鬧。



富山市區出發，約5分

更多富山縣觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

石川和倉溫泉 新幹線來訪享優惠

歡慶北陸新幹線通車五週年 限定活動登場
出示票根享自行車半日免費 即日起至九月底



◀ 沙灘自行車造型獨特，配上新幹線色調塗裝更是吸睛。（※受疫情影響，目前活動暫停中。）

石川縣和倉溫泉觀光協會為紀念北陸新幹線通車五週年，針對搭乘北陸新幹線來訪的遊客推出免費租自行車半日活動，即日起至9月底限定登場。特別提供輪胎較寬、外觀時髦的「沙灘自行車(Beach Cruiser)」讓遊客暢騎，租車時只要出示車票票根或任何搭乘證明，半日租車(4小時內，500日圓)的費用即享全額免費，活動僅限租借沙灘自行車。7台沙灘自行車當中有3台是以北陸新幹線光輝號(KAGAYAKI)為靈感彩繪而成的特別車輛，租借採早鳥制，不提供事前預約，開放時段為早上9點至下午5點。此外，觀光協會也有提供越野自行車、電動輔助自行車等多樣化車款供遊客租借，每台一日1千日圓；電動輔助車則為一日2千日圓、半日1千日圓。

神奈川逗子 主打富裕層飯店開幕

全館僅11室 樂享奢華私人遊艇貼近大自然
飽覽富士山、相模灣、江之島 愛犬也能同住



◀ 馬里布飯店具多元設施，可悠閒享受度假時光。

「馬里布飯店(MALIBU HOTEL)」3/26正式在逗子遊艇基地開幕，全館11間獨立客房皆50平方公尺以上，鎖定年輕時曾嚮往逗子遊艇基地、現約50歲至60歲的富裕層為目標客群。以「向大自然展開嶄新體驗的門扉」為核心概念，住客能在自然中享用早餐或搭飯店船隻來趟私人巡航等。客房共分為3種房型，當中也有能和愛犬同住的私人Villa，客房服務由首次進駐日本的洛杉磯人氣餐廳「馬里布農場」提供，還能品嚐住客限定特殊日本料理，此外也是日本首個引進V2B系統的飯店，災害發生時將啟動電動車發電，為照明設備提供電力。自椰子樹之間眺望富士山、相模灣、江之島美景，還能享受SPA、乘船等，逗子遊艇基地才有的嶄新體驗，歡迎住客到訪感受。

東京新亮點 泰巖歷史美術館

展示織田信長文物 感受戰國時代風采
再現茶聖千利休茶室 國寶刀劍超吸睛



▲泰巖歷史美術館主打織田信長、戰國武將、刀劍和茶道。

東京町田市「泰巖歷史美術館」以戰國武將織田信長為主軸，展示日本全國戰國武將相關文書、武器等史料，館名取自織田信長的戒名(法名)而來。美術館1~2樓再現安土城天守閣5~6樓模樣；3樓為信長一族、家臣與同時代戰國武將的古文書，包含信長寫給上杉謙信、武田信玄寫給信長的書信等，也能欣賞本能寺之變的相關史料；4樓展示入列國寶、被指定為國家重要文化財的「太刀銘來國光」等刀劍、盔甲及火繩槍；5樓以茶道為中心，不僅有信長使用過的茶碗，也再現一代茶聖千利休的茶室「侍庵」，目前因疫情臨時休館中。

長野中央阿爾卑斯 再添魅力

健行登山人氣亮點 正式入列國家公園
鬼斧神工冰河地形 特有高山植物吸睛



▲夏季新綠和高山植物圍繞的千疊敷冰斗。

橫跨長野縣中南信地區13個市町村的中央阿爾卑斯縣立公園，3/27起正式成為「中央阿爾卑斯國家公園」，具罕見冰河地形及高山植物生態，成為日本國內第57處國家公園，也是長野縣睽違51年的新興國家公園。特徵為擁有幾乎整座山都由花崗岩形成的非火山性連峰，木曾駒岳南側更有冰河地形造就的冰斗、冰河湖及高山植物特種「姬薄雪草」、「苔小米草」等，入列國家公園後設立的「特別保護區」以千疊敷冰斗為中心，禁止任何動植物的捕捉與採集，將由長野縣繼續管理，並計畫以補助金整頓山小屋與登山步道。

和歌山南紀白濱溫泉抗疫奇招

推出特色住宿方案 IG打卡即享優惠
徹底防範關鍵三密 提供安全安心住宿



▲房內露天溫泉示意圖。

和歌山縣南紀白濱溫泉「XYZ Private Spa and Seaside Resort」溫泉飯店面對新型冠狀肺炎疫情，現正推出獨特的「不會輸給新冠肺炎疫情宣言」住宿方案，住客退房時只要標註指定Hashtag上傳IG後出示畫面，就可以獲得價值2千日圓的優惠券。XYZ飯店坐落於寧靜悠閒的海岸邊，為只有16間客房的小規模飯店，不僅全館皆以酒精消毒，戶外餐廳的每個桌次也間隔2公尺以上，住客更能直接在客房裡享受露天溫泉陶冶，徹底防範新冠肺炎必須注意的3密（密閉、密集、密接）關鍵因素，致力於提供住客安心安全的住宿環境。

中華優質旅遊發展協會 辦理

感謝觀光局的支持與相關單位 大力協助、共
安排外出課程、旅行業全系列產品升級 提



►中華優質旅遊發展協會理事長李奇嶽。



▲中華優質旅遊發展協會理事長李奇嶽（最前排中）與學員合影。

因應新冠病毒疫情影響，旅行產業受到嚴重打擊，中華優質旅遊發展協會依據交通部觀光局協助重大疫情影響觀光相關產業轉型培訓實施要點申請辦理「旅行產業精緻服務轉型研習班」，協助旅行產業之營運與就業穩定，並促進旅行社產業升級，本次安排外出課程、旅行業全系列產品升級，提升服務品質及數位行銷技能等，使參與的旅行業從業人員提升能力，回饋至產業升級與轉型之準備。

中華優質旅遊發展協會理事長李奇嶽表示，此次訓練課程，感謝觀光局的支持還有協辦單位台北城市科技大學觀光事業系，旅行業品保協會與旅行業經理人協會的大力協助、共同規劃課程與選派師資，來自產業與學界的師資陣容堅強，更感謝交通部與觀光局能在第一時間就擬定出有效穩定旅行業員工就業並能充實專業學能的方案，這種方案是前所未見的，足以證明林佳龍部長對產業需求的敏銳度與關心。

訓練期間為第一梯5/4~5/8、第二梯5/11~5/15、第三梯5/18~5/22，上課節數為120節課，每節課為50分鐘。第一梯次課程內容相當豐富，包括如何建立精品服務、精品旅遊企畫書製作、精緻服務數位行銷、人際與溝通、解說技巧、國內旅遊／台灣入境旅遊／日韓旅遊／歐洲旅遊／東南亞／南亞旅遊精緻服務升級與轉型課程，第二、三梯次則融合了外出課程，與其他旅遊地區的精緻服務升級與轉型課程，讓每梯次的學員都有不同的收穫。

徐景奇

如何建立精品服務

課程中分享很多台灣觀光成功實例，從滿足消費者的角度加上創意、執行力、有效管理，讓更新型的遊輪產品順勢而生。國際遊輪進軍亞洲30餘年，台灣因優越的地理位置已成為亞洲航線最為重要的停靠母港。

陳靖宜

台灣入境旅遊精緻服務升級與轉型

東協國家及印度人口眾多，出國觀光人數倍增。鼓勵南向企業推廣台灣，獎助台商率員工、經銷商來台獎勵旅遊，整備接待環境，連結產學合作，並解和台商人脈，宣傳台灣知名度，創造新南向觀光機會。

彭培興

精品旅遊企畫書製作

旅遊商品的銷售過程中，行程企畫書的內容無比重要，是帶團領隊執行任務的準則，也是面對客人合約的一環，從業人員皆要面對不得不慎重，尤其交通、住宿、餐飲、景點...等安排，才能童叟無欺、銀貨兩訖皆大歡喜。

陳健欽

日韓旅遊精緻服務升級與轉型

日韓旅遊的型態新趨勢，包括深度旅遊的重點、旅遊資訊的發達、恣意遨遊「客製化」小團的崛起。深度旅遊就是從表面觀光走向深層了解，拋開以往走馬看花的模式，感受不同地域其獨有的迷人文化底蘊。

旅行產業精緻服務轉型研習班

同規劃課程與選派師資 5 / 4~5 / 22期間辦理三梯次課程 碩果滿滿
升服務品質及數位行銷技能等 使參與的旅行業從業人員提升能力

撰文·攝影／張偉浩



▲中華優質旅遊發展協會理事長李奇嶽在開訓當天給予學員勉勵加油。



▲上課前學員必須量測體溫與噴酒精消毒。



▶ 課堂也採實名制，所有到課學員需要簽名確認身分。



◀ 旅行產業精緻服務轉型研習班講義。



▲旅行產業精緻服務轉型研習班上課實況。



▲課堂講師徐景奇分享如何建立精品服務。

顏瑞琪

精緻服務數位行銷

通常強大的品牌都是有意識地去經營，因此獲取遠比其他品牌更多的利潤。因此必須建立品牌，區隔目標客群、分析競爭者、品牌價值確立與傳遞、規劃品牌行銷策略、不斷優化改善抓住顧客的心，誰才能脫穎而出。

周祖修

歐洲旅遊精緻服務升級與轉型

歐洲團體市場因為開放天空，使用外籍航空與LCC，現有低價競爭、薄利多銷的策略。建議同業定期舉辦產品發表會、旅遊講座，建立口碑。未來可推商品平台化、輕旅行單一套裝的選配、主題樂園的商品。

葉庭林

南亞旅遊精緻服務升級

南亞地區包括印度、不丹、斯里蘭卡、尼泊爾。課程中分享了南亞旅遊的產品概況與發展限制性、如何升級南亞旅遊朝向深度與精緻化，以及產品轉型案例分享、如何克服南亞旅遊、轉型的限制性 & 產品品牌化。

張志成

人際與溝通

人際關係的好壞都從第一印象開始，透過好的人際互動，讓別人喜歡與你相處的方法。包括真誠關心他人、經常微笑、聆聽鼓勵別人多談他自己的事、談論他人感興趣的話題、衷心讓他覺得他很重要。

劉彥均

東南亞旅遊精緻服務轉型

課程中分享東南亞旅遊產品轉型的案例、如何克服東南亞旅遊的轉型的限制性、如何使東南亞旅遊產品品牌化。此外，東南亞11個國家10個是東協成員，東帝汶是觀察員，巴布亞新幾內亞未來有可能加入。

陳皇蔭

解說技巧

課程綱要包括解說的功能、目標、人員解說、解說員應具備特性、對象掌握、動線安排、儀態與態度、語言的表達、非語言表達各項技巧。解說員也必須具備親和力、應變能力、自信、專業知識、整潔外表、責任心。

林義順

國內旅遊精緻轉型

課程分為4個階段，包括國內旅遊產品為何要轉型、國內旅遊產品如何要轉型、國內旅遊產品轉型案例、國內旅遊產品品牌化，透過不同精采課程，業者受益良多。

中華優質旅遊發展協會

旅行產業

精緻服務轉型研習班 登場



5/4 ▶ 5/22 期間辦理第三梯次課程 安排外出課程、旅行業
全系列產品升級 提升從業人員能力



指導單位 /

Taiwan 交通部觀光局
THE HEART OF ASIA Taiwan Tourism Bureau

主辦單位 /

中華優質旅遊發展協會
HIGH QUALITY OF TRAVEL ASSOCIATION

協辦單位 /

中華民國旅行業品質保障協會 中華民國旅行業經理人協會
臺北城市科技大學觀光事業系